



安全理事会

Distr.: General
19 October 2015
Chinese
Original: English

2015年10月19日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递朝鲜民主主义人民共和国外务省2015年10月17日就朝鲜民主主义人民共和国与美利坚合众国缔结和平条约取代《朝鲜停战协定》的提议发表的声明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

慈成男(签名)



2015年10月19日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

2015年10月17日朝鲜民主主义人民共和国外务省的声明

2015年10月17日星期六，朝鲜民主主义人民共和国外务省发表以下声明：

众所周知，朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)在联合国大会第七十届会议上再次阐述了以和平条约取代《朝鲜停战协定》的公平和光明正大的立场。

因为朝鲜半岛迫切需要消除潜在威胁造成的战争危险，建立持久和平的环境。

在8月份发生的一起无关紧要的意外事件突然导致朝鲜半岛出现一触即发的局面，这显然证明现行的《停战协定》已无法避免冲突和化解战争危险。

由于朝鲜坚持爱好和平的立场和持之以恒的耐心，南北双方努力达成了协定，但无法保证该协定将按照预期得到维护和执行。

原因在于作为协定当事方之一的南朝鲜当局不具有控制在南朝鲜的任何武装部队的特权，也不能拒绝美国要求开展的任何联合军事演习。

显然，如果紧张局势升级，军事分界线一带再次发生冲突，就将扩大成为一场无法控制的全面战争。

迄今为止，为解决朝鲜半岛问题而开展的谈判已经证明，只有首先缔结一项和平条约，才有可能解决美国等有关国家关切的问题。

朝鲜曾顾及有关国家提出的应首先讨论无核化问题的说法，在六方会谈上讨论了无核化问题，并曾同时讨论核问题和确保和平的问题。但所有这些讨论证明是一场徒劳，即使达成了部分协议，也未获执行。

这主要是因为美国对朝鲜一贯实行敌对政策和军事挑衅，如开展大规模联合军事演习和将核打击手段引入南朝鲜，并定期冷却所有谈判的气氛，加剧朝鲜半岛的紧张局势。

为彻底结束对抗升级和紧张局势的恶性循环，首要事项就是必须首先以和平条约取代《停战协定》。这是朝鲜得出的结论。

有两种方式可以确保朝鲜半岛的和平。

其一是冷战方式，即朝鲜通过各种方式加强以核力量为中心的自卫能力，以应对美国变本加厉的核威胁和战争挑衅。

正是因为有朝鲜的核威慑，朝鲜半岛才免于全面战争，仍处于停火状态。

其二是美国缓和对朝鲜的敌对政策，响应呼吁，与朝鲜缔结和平条约，以建立信任，确保真正、持久的和平。

对于以和平条约取代《停战协定》的问题，美国应率先作出果断决定，并且朝鲜和美国应首先达成原则性的一致意见。

联合国也应积极支持双方缔结和平条约，从而履行职责，结束这一不正常局面，即其成员国在技术上正与驻朝鲜半岛的“联合国军司令部”处于交战状态。

如果朝鲜和美国之间的建立信任措施有助于消除触发战争的根源，则有可能最终停止核军备竞赛，巩固和平。

美国应放弃无故回避缔结和平条约问题的想法，审慎地做出正确选择。

在朝鲜半岛局势已进入关键转折点的时刻，如果美国依然不愿缔结和平条约或甚至对此施加条件，这种态度无疑将向世界表明，它无意扭转对朝鲜的敌对政策。

如果美国坚持敌对政策，朝鲜就将无限加强核威慑，扩大革命武装力量，以有能力应对美国挑起的任何形式的战争。